AÑO XVIII. — Nº 845.

EL DIA

MONTEVIDEO, MARZO 27 DE 1949.



BALTASAR BRUM.

(Dibujo de Marcelino Buscasso).

Ejemplo de virtudes cívicas el gesto viril de su inmolación, custodia hasta el último momento de las libertades ciudadanas, lo erigieron en símbolo de nuestro pueblo democrático por el que vivió, luchó y murió.



Otro ángulo de la plaza del mercado en Copenhague



Un castillo en los contornos de Copenhague

LA LEYENDA DE UN HEROE DANES

¿CONOCEIS la leyenda de Olgero Danske? Yo no la he aprendido en un libro, sino de los labios de un marinero danés, en Copenhague. ¡Admirables marinos daneses! Hasta en Trápani, la tarde de un templado y casi primaveral día de otoño, entablé conversaciones con ellos; no había muchos, pero eran todos extraordinariamente locuaces y alegres. Mientras les acariciaba el sol de Sicilia la piel dura y escamosa, caldeándoles la sangre, cargaban nuestra sal en un buque desvencijado, y charlábamos y reíamos como niños. Yo estaba de paso y no podía disponer de mucho tiempo, pero igual me quedaba arrimado a la borda de aquella embarcación, con aquellos marineros del Norte. Cordial el coloquio, pese a las interrupciones, a las pausas, y a las ausencias; porque yo ignoraba totalmente el danés, y ellos no conocían sino pocas palabras italianas. Pero estaban contentos de encontrarse en el Sur: este era el mar, esta era la tierra de sus antiguos y eternos sueños. Y yo, a mi vez, veía en ellos al mar del Norte, que entonces no conocía realmente, pero al que espiritualmente amaba porque era el país del "vichingo", es decir, del primero y del más grande aventurero navegante del mundo; porque era el país donde Hamlet había sufrido; porque era el puerto desde el cual los más grandes exploradores habían zarpado; porque era la tierra donde había nacido la fábula, la leyenda armoniosa de Andersen, y al mismo tiempo la turbadora y desesperada rebelión de los personajes de Bjorson, de Strimberg, de Ibsen...

No nos decíamos muchas cosas, repito. Aquellos marineros recios y nudosos, como viejos troncos de haya, solamente sabían sonreir; pero yo los apremiaba, tal vez hasta atormentándolos un poco, pregunta tras pregunta, interrogación tras interrogación. Y no quería dejarlos. Si hubiera estado libre, ¡o si hubiera estado libre aquella tarde de Trápani, habría seguramente pedido pasaje para poder surcar con ellos en la nave desvencijada, a través del Océano primero, y del mar del Norte después, aquel viejo tempestuoso Sund, donde las ondas son de un color que hace pensar en la extraña mezcla del amarillo y el turquesa: un color como de pavor y de amenaza...

Pero la leyenda de Olgero Danske no fué aquella tarde que la conocí: fué, como ya he dicho, en Copenhague. Y a través de los labios de un marinero, también.

Pero ahora, ya de tierra firme: un marinero que habiendo dado por razones de edad su último y definitivo adiós al mar y a la aventura, viejo y hasta viejísimo, "acababa de aprender" el italiano en la escuela de nuestro Dante.

Un cuerpo seco, piel y huesos solamente, aquel hombre de otros tiempos amaba a la vez su Norte y nuestro Sur, su "cara patria Dinamarca", y la tierra de su primer viaje y "su primer amor": Italia. No, no era a una italiana a la que había amado; era de su país, una rubia muchacha del Sund, su primer amor. Pero durante el primer viaje a Sicilia se le había declarado en una larga serie de cartas que eran enviadas en parte juntas a su destino, y en parte no: era una vecina suya, se conocían desde hacía tiempo, pero nunca se había atrevido a cambiar con ella una palabra, ni una sonrisa. Junto al Mediterráneo, y ya a la vista de Sicilia, había empezado a pensar constantemente en ella, sintiendo, casi de improviso, una necesidad ardiente de escribirle, de comunicarse. No había sido un largo amor: sólo tenía entonces veinte años, y en aquel tiempo los marineros sabían cuando zarpaban, pero no cuando volvían... Una cosa más soñada que vista: el día que volvió al encuentro del Sund, Dinamarca existía todavía, estaban las ondas y las islas allá abajo, pero en cuanto a lo demás...

Estaba también ella en la aldea, es verdad; la criatura objeto de aquella pasión, la destinataria de aquellas cartas; pero el amor, no. ¡Oh!, el amor se había apagado en seguida, apenas vuelto, prefiriendo el pequeño jardín de la casa paterna, donde su madre, sus afectuosas hermanas, le habían preparado un encantador, voluptuoso nido hecho de caricias, de buenas comidas, de reposo y de silencio.

¿Pero y la leyenda de Olgero Danske? Paciencia, un momento. ¿Conocéis la isla de Seeland, en el Sund, justamente el Sund de la Scania, que separa la tierra de siembra, pálida en invierno y de un verde oscuro en primavera? Pues bien, Olgero Danske había nacido allí, y allí había vivido hasta la hora en que su mano había comenzado a apretar la espada de Dinamarca; hasta la hora en que, el ansia del viaje y de la aventura habían dado cuenta de su voluntad de amor, de su ternura por las criaturas de la tierra y de la vida. Como todos los daneses, también él, el gran guerrero, el Héroe había amado a una rubia muchacha, al haya de la floresta, al pájaro libre en el sol y en el prado, a la meciente melodía de las olas y las rocas que todas las noches armonizaban a la hora en que la tierra se sosiega y calla.

¡El viaje, el mar, la guerra, a donde hubiera que combatir, a donde hubiera que luchar! Es bella la paz, es hermoso el amor, pero Olgero Danske advierte que la ansiedad de su corazón no está aquí ni allá, y quién sabe dónde!... Helo ahí pues por Oriente, por Alemania, en España, en Italia, en Inglaterra, en Francia; helo ahí por todos los campos de batalla a donde Carlos Magno, su enemigo y después su protector, lo llama. Porque Carlos Magno sabe que Olgero Danske vencerá siempre, cualquiera sea el enemigo, y cualquiera sea la empresa; él, que ha comido en Golconda el fruto del árbol de la eternidad; donde empuje, avanzará; contra quien luche, ganará. No habrá fuerza que pueda resistir a Olgero Danske; no habrá



Campiña danesa.



Vista central de la ciudad de Copenhague.



Copenhague. La Bolsa.

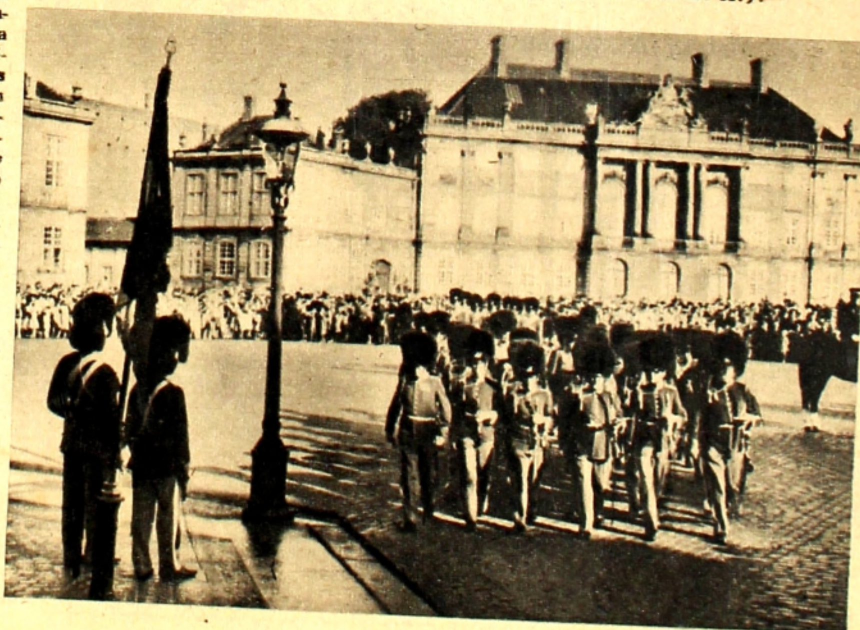
potencia terrenal contra la cual no levante siempre, y en todas partes, la bandera de la victoria. Y no vivió sin amor: fué amado; fué amado, y amó lejos de su patria, en las tierras más lejanas e inhóspitas. Y no por muchachas sencillas y humildes, aquellas muchachas que en su isla, apenas con veinte años, lo miraban golosas, esperando que las mirase con dulces y acariciadores ojos. Aquí se trataba de princesas, de hadas; y hubo una, un hada, que enamorada lo toma y retiene junto a sí por quince años en una isla encantada del Océano. El ya había estado prisionero, cuando todavía Carlos Magno no sabía quien fuese; y antes de caer prisionero, Olgero Danske había combatido con extremo heroísmo, hiriendo nada menos que al sobrino del gran rey, al valeroso Orlando. Vencidos los daneses, lo habían hecho recluir en una torre del Reno. Había estado ya prisionero una vez el Héroe, y la prisión del Reno le había sido propicia a su espíritu: vagando la vista por el río que corría bajo la torre, Olgero se había educado en dos sentimientos igualmente grandes y bravíos, casi antitéticos: un amor inmenso por su tierra vencida y lejana, y un odio también inmenso por los enemigos de Dinamarca. Prisionero de aquella Hada, en cambio, el Héroe olvida por quince años a su Dinamarca y a los enemigos que la asediaban; y si en algún momento sueña con el prado suave de su isla, el Hada, milagrosamente, lo engaña haciéndole creer que no está a miles de millas de distancia, sino allí, bajo sus ojos; y entonces el aroma del aire le parece a Olgero nativo y familiar. Prisión prolongada, pero nada fastidiosa, porque todo le sonríe al gran guerrero en la isla encantada: ha olvidado finalmente sus grandes victorias de ayer sobre la Alemania, sobre los infieles, sobre los enemigos de Carlos Magno y de Dinamarca; como antes Ulises, cuando Alcinoo lo encierra en su cerco encantado, también Olgero ha quedado sin memoria, y el pasado es como si nunca hubiera existido. ¿Pero hasta cuándo? ¿Hasta cuando el Héroe de las armas, el hombre de la aventura imposible, yacerá en prisión y hechizado? La historia no dice el cómo ni el porqué; pero un hecho resultó cierto: el Héroe vuelve un día a ser libre como pájaro en el bosque: tal vez ha sido Carlos Magno quien consiguió libertarlo; tal vez él mismo, encontrada la lucidez de su memoria, hasta aquel momento perdida. Y está en París: en este París que lo reconoce, no solamente en su rostro viril y en la gran potencialidad amatoria, sino también, y sobre todo, en su invencible capacidad guerrera. ¿Quién osará alistar de nuevo al Héroe para nuevos campos de batalla, para la guerra y la aventura, por las que fué formado? Y bien, parece increíble, pero en París nuevas cadenas están prontas para reducirlo otra vez: la reina de Francia se apasiona por él, que no sabe sustraerse a ese nuevo encantamiento; y otra vez Olgero pierde su capacidad guerrera para volver a ser el gran amador. ¿Es que la tierra puede ser querida, y que el cielo y el amor sean más fascinantes que la gloria? Helo pues nuevamente desarmado, el guerrero, y a Olgero otra vez olvidado de Dinamarca y de los propios deberes frente a la patria y el peligro. Pero el Hada anterior, aquella que ya lo había tenido como suyo, perdiéndolo, si se resignó a vivir sin él, no se resigna a saberlo de otra mujer; está lejana, pero su poder es siempre grande: no podrá recuperarlo, pero al menos que Olgero quede como un Héroe: perdido por perdido, que termine su vida terrenal, pero se salve su fama: lo tendrá Dinamarca, no otra mujer. Y lo rapta conduciéndolo a la tierra de la que un día partió, a la isla de Seeland, donde existe un castillo en donde Olgero dormirá el último sueño; su último y eterno sueño, que la Patria velará. Las ondas del Seeland son fieles, también el aroma de las hayas de la isla es un aroma fiel. Y Olgero duerme desde entonces en un largo sarcófago de piedra; pues era un gigante, el más grande de los hombres; todos los guerreros de su tiempo resultaban pequeños y menudos al lado suyo. Duerme y sueña: sí, existen muchas tierras en este mundo, y todas las ha recorrido y amado; pero esta es la más dulce, la tierra de Seeland: en primavera los campos parecen de oro, los pájaros cantan libremente, el mar sobre la escollera murmura una música larga y tiernísima. Duerme y sueña: ¡pero cuidado! Su barba no ha encanecido, sus grandes miembros no han envejecido; si lo mirais bien, veréis que es todavía joven y fuerte como el día que fué dominado por el encantamiento; pasan los siglos, pero Olgero no pierde sus atributos viriles de fuerza y audacia. Una barba que seguramente tiene las raíces bajo tierra y bajo el mar de Dinamarca, flota sobre las olas cuando se mueven las ondas. Los marineros extranjeros que surcan el Sund, dicen: "ved qué bellas algas", pero los marineros daneses mueven la cabeza diciendo que no, y responden: "no son algas, compañeros, es la barba de él, de Olgero Danske". Y aquella barba espera resucitar en el cuerpo del guerrero. Dinamarca podrá tener necesidad, un día u otro, de su Héroe; y es verdad que esas barbas tienen sus raíces en el mar y en la tierra del Seeland. Pero si Dinamarca un día temiese, ¡oh! Olgero Danske tiene todavía a su costado la espada terrible, y con un golpe maestro, con uno de sus golpes seguros, cortaría aquellas raíces para levantarse del sepulcro y correr allí donde la refriega se anunciase, aun cuando fuera la más difícil, la más peligrosa de las refriegas. Está muerto, pues, pero no totalmente, y es conveniente andar con cuidado ante su tumba, pues aun por un movimiento involuntario su grau cuerpo yacente podría matar a algún indiscreto visitante, demasiado curioso y audaz. ¡Oh!, todavía se está alerta en Dinamarca con él; en el subsuelo donde yace, nadie entra nunca sin razón; y no entra cualquiera. Solamente los condenados a muerte, destinados a ser indultados, eran llevados ante su tumba. Y entonces, solamente entonces, no se removía, no se revelaba. Era un reconocimiento a su gloria, era un homenaje, y como todos los héroes, también Olgero Danske quiere estar presente y fiel, aun muerto, en los eventos de su patria y de su pueblo. Pero solamente en los eventos que puedan turbar la paz y la libertad de Dinamarca: si Dinamarca es feliz, próspera y tranquila, disfrutando de los placeres de la vida, que nadie lo busque, que ninguno piense en él: Olgero Danske no sabría qué hacer con una Dinamarca sin drama y sin historia: de un lado, ella con su opaca seguridad, con su alegre indiferencia; del otro lado él, el Héroe en su tumba, bajo su losa...

...Así terminó el viejo marinero su narración; y cuando calla, cuando la ha terminado, yo hubiera querido preguntarle si creía que Olgero Danske encontrará en un futuro, más o menos cercano, la razón para cortar con su terrible espada las raíces que lo ligan al suelo, para levantarse en defensa de Dinamarca amenazada; o si, por lo contrario, pensaba que sería eterna la muerte del Héroe, sucediese lo que sucediese sobre la tierra y en el mar de la vieja y gloriosa nación. Habría querido, pero no pude; no tuve valor: sus ojos, mientras la voz se había ido caldeando en la narración, estuvieron siempre abiertos, casi dilatados, y una vivísima emoción había terminado por dominarlo.

Comprendí bien, comprendí demasiado, que amaba aquella leyenda, que veneraba el pasado de Dinamarca, pero no esperaba una resurrección: aun cuando un enemigo amenazase protervo, ni los daneses hubieran evocado a Olgero, ni Olgero se levantaría de su tumba: el mito del Héroe es el mito de una grande, de una batalladora Dinamarca, y solamente la fábula guerrera sobrevive: bella, poética, pero nada más que una fábula...

Mario PUCCINI.

(Sanigallia, marzo 1949. Especial para EL DIA. Traducción de E. A.).



Soldados daneses delante del Palacio Real.



"La bicicleta".

TEMAS JUVENILES

VALORACION DEL BALLET ACUATICO

Es evidente que el género denominado Ballet acuático, es una realidad. La palabra, si se tolera el galicismo, está correctamente aplicada. Bailamos sobre la dura tierra, con saltos absurdos y esfuerzos intensos contra el peso total del cuerpo, ¿cómo no hemos de bailar sobre nuestra primera madre-agua, tan muelle y tan rítmica dentro del tono y del compás impuesto por sus leyes?

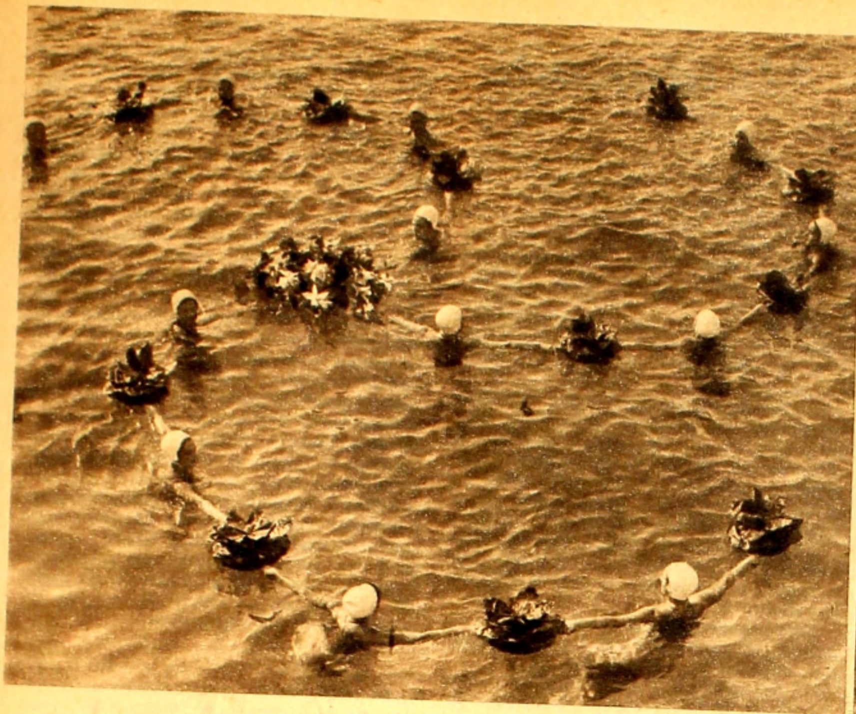
Ahora bien, para gozar de este espectáculo el ballet acuático exige, a nuestro juicio, dos cosas fundamentales: o realizarlo a la plena luz del mediodía, saturada de admirables reflejos azules orlados de líneas de espuma, dando lugar a una plasticidad ideal, como tema de los mejores sueños; o realizarlo en aguas espléndidamente iluminadas si es de noche, con todos los recursos de la técnica en este complicado apartado del arte escénico.

Las fotos que adornan estas líneas y que, parecen de una película de fantasías, han sido obtenidas a las dos de la tarde, bajo el sol uruguayo, desde el trampolín alto de la piscina descubierta del **Club Neptuno**. Han servido de tema las prácticas realizadas con sus asociados, bajo la dirección del señor Manuel Peluffo, para filmar una película en colores, en colaboración con su hija la gentil estrella mejicana Ana Luisa, conocida con anterioridad por su participación en el grupo de nadadoras de "Escuela de Sirenas".

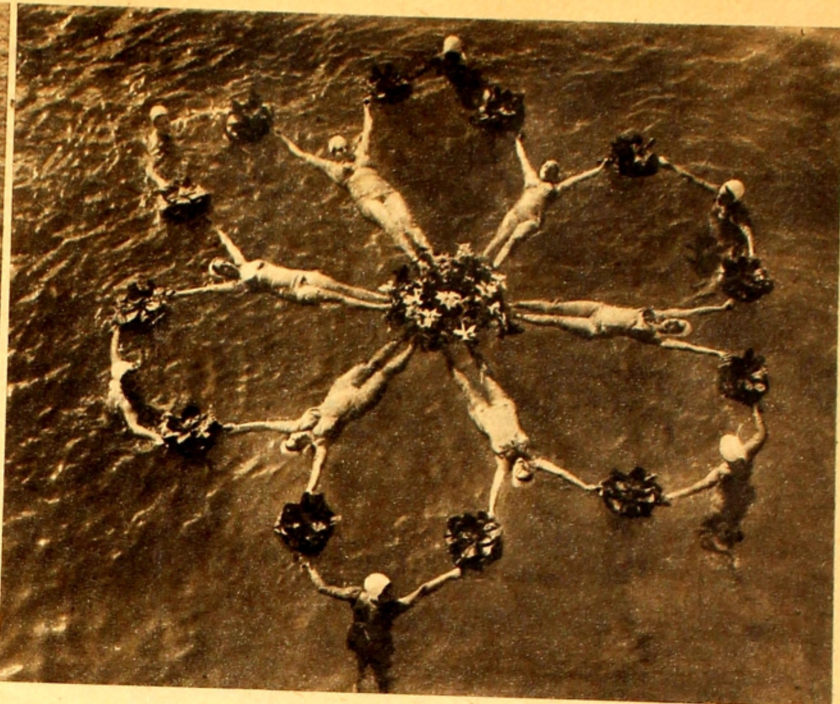
Contemplados de noche, estos ejercicios, sólo ofrecen una perspectiva caótica, si no hay un dominio adecuado de la luz. Las cabezas semejan boyas sobre las aguas negras entre desordenados centelleos. No obstante de día, y sobre pulcras aguas, el tema cobra toda esta transparencia de nuestras notas gráficas, que permite analizar todas las figuras. La más típica es la "Estrella de mar", muy adecuada al medio y que ofrece como un encaje grandes claros de finos deslindes. Otra ha sido denominada "Rosa China" por su rica fantasía. Luego estas quietas formas flotantes capaces no obstante de alterar la brújula del más sereno comandante, adquieren movimiento y nace "el pulpo", especie de hélice que gira en el agua con digna ceremonia. Más tarde el pulpo se alarga en un solo tentáculo y surge una fuente de espuma digna de los jardines del rey sol, y por último, un nuevo triunfo de la meta-



La actriz mejicana Ana Luisa, estrella del coro de "Escuela de Sirenas", directora de las figuras del ballet.



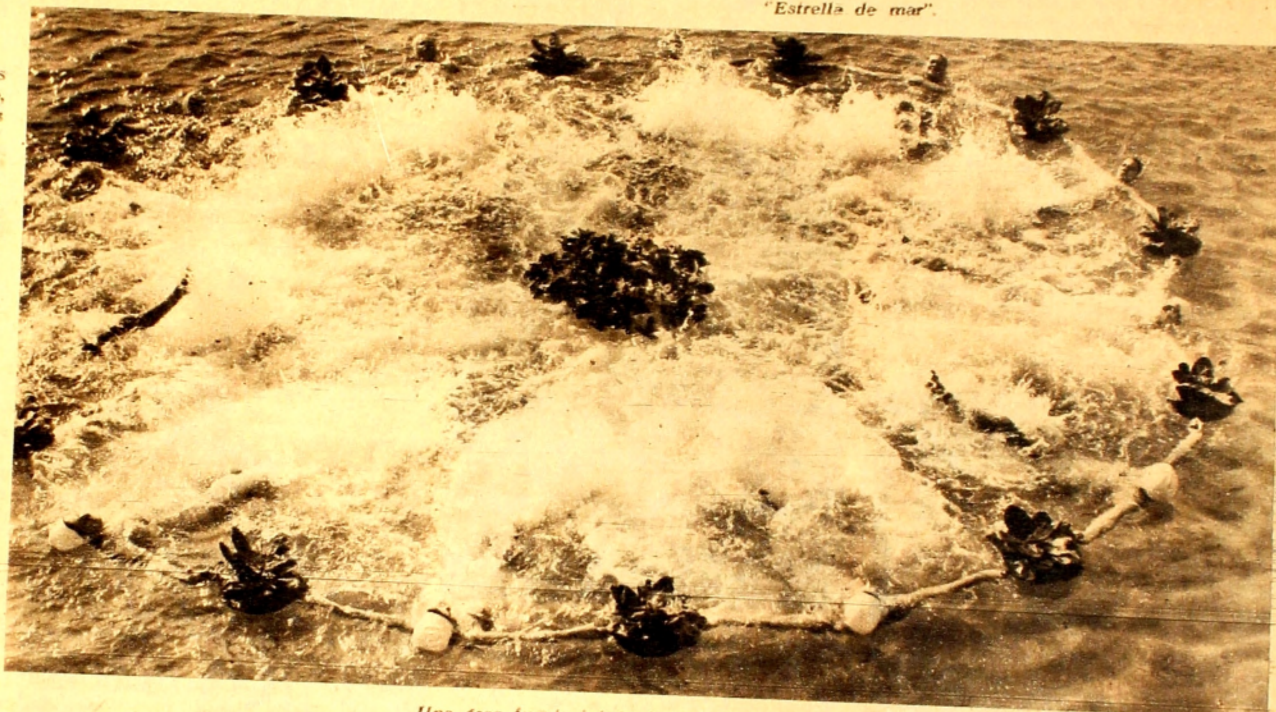
"El pulpo", girando como una hélice en el agua



"Estrella de mar".

morfosis divide el círculo en dos ruedas con la insignia floral de referencia al lado, y da lugar a "la bicicleta" a la cual las piernas dan movimiento y albura.

El cine da a todo este esfuerzo de los músculos en el agua un nuevo atractivo al dotarle de la velocidad que marque el tema musical y... la cámara; pero con el cine o sin su enfoque, el tema es extraordinariamente sugestivo. Nos parecen amplísimos los temas que pueden afrontarse con muchachas y guirnaldas de flores combinadas con una buena orquesta. El tema de la magna fiesta acuática como ya se practicó alguna vez en el renacimiento italiano tiene que ser tan atrayente para el que lo ve como para el que participa en su conjunto.



Una gran fuente integrada por doce muchachas.

El Club Neptuno ha dado en esta oportunidad un paso muy interesante en sus actividades deportivas y en su culto a la naturaleza. Incorpora a sus actividades específicas una nota de cultura muy adecuada para su estilo y sus fiestas.

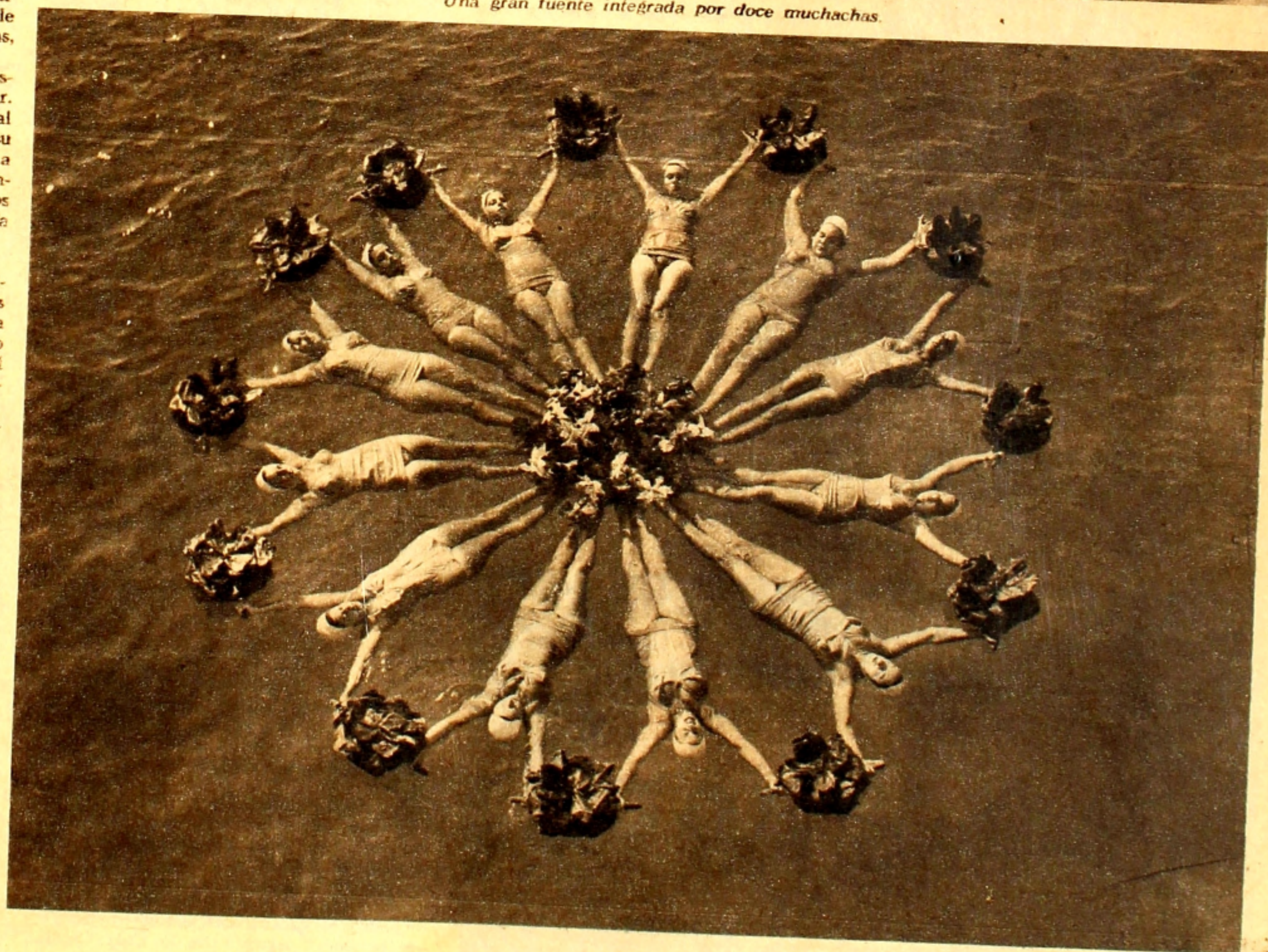
En el agua pueden realizarse: expresiones de leyendas fantásticas, pantomimas de aparatosas batallas entre piratas y corsarios, con hundimientos y zambullidas, siempre de buen efecto cómico; adaptaciones de la mitología, Venus surgiendo de las aguas, Neptuno y sus tempestades, etc.

Si se quiere más, también se puede festejar el matrimonio de Venecia con el mar. Aquella salida del Dux en su nave oficial a tirar al Adriático un anillo de oro, y su regreso escoltado por nereidas y tritones a nado con guirnaldas de flores entre lanchonas, con coros de los distintos barrios mientras se esparcía el campaneo de toda la ciudad.

Para todas estas acciones los actores deberán ser consumados nadadores y de esos que ya aburridos de recorrer una piscina en todas direcciones necesiten un pretexto para estar en el agua distraídos, fuera del water-polo que es por ahora para los "amaturs" la gran solución.

Las muchachas del Neptuno están en condiciones de realizar los más complicados ejercicios colectivos, lo mismo los muchachos cuando sin dejar de nadar forman un círculo alrededor de Ana Luisa, para dar al espectáculo mayor plasticidad. Pero para nosotros el mayor atractivo está en ser todos actores del ballet acuático y realizarlo a la luz de un hermoso día, a ser posible con calor que es como mejor se está en el agua.

Rodolfo OBREGON.



La "Rosa china", una de las figuras del ballet que se practica en la piscina del Club Neptuno.

Los Deportados del 75 en Maldonado

Pedro Varela, Gobernador Provisorio designado el 15 de enero de 1875 para dirigir los destinos de la República, por los jefes de los cuerpos de la guarnición de Montevideo, instrumentos irresponsables, si bien se mira, de un grupo de ambiciosos políticos afiliados al partido colorado y al partido blanco, a quienes mancomunaban en la empresa los más criminales propósitos de dominación, resolvió el 24 de febrero extrañar del país a un grupo de quince ciudadanos sindicados como enemigos del nuevo régimen. Este atentado célebre, se conoce en la historia nacional con el nombre de Deportación a La Habana, y las líneas que subsiguen pertenecen a un documentado y extenso trabajo donde se narran todas las incidencias del viaje.

Los ciudadanos elegidos para la travesía por los usurpadores del 15 de enero eran, por orden alfabético: Anselmo Dupont, Juan Ramón Gómez, Carlos Gurméndez, Herrera Juan José de, Herrera y Obes Julio, Flores Eduardo, Fortunato, Ricardo y Segundo, Ramírez José Pedro y Octavio, Rodríguez Osvaldo, Rodríguez Larreta Aureliano, Robido Cándido y Vedia Agustín de.

A la una de la tarde del 27 de enero, cuando todavía mucha gente abrigaza esperanzas de que el viaje de la "Puig" se suspendiera, al fin, por propia reacción del gobierno y atento al cúmulo de circunstancias de toda índole que el insólito atentado tuvo la virtud de polarizar, el público curioso de los muelles comprobó que la cosa iba de veras.

Como la barca estaba imposibilitada de maniobrar, porque los víveres y el ganado en pie atrabancaban literalmente la cubierta, el coronel Courtin, de acuerdo con superiores instrucciones, solicitó del teniente de marina Alfredo Vázquez, comandante del vapor de guerra "Fé", encargado de custodiar el transporte nacional hasta dejar las aguas territoriales, que le diera remolque para moverse y salir.

Movilizada la "Puig", que llevaba por la popa al queche "Aguatero", la expedición se alejó del fondeadero con marcha proporcionada a la fuerza propulsiva del "Fé", cuyas máquinas no levantaban mucho más de 60 libras de vapor.

Iban navegadas recién dos millas al S.E., cuando el cabo del remolque del "Aguateró" reventó, obligando a detener la marcha.

Un bote desprendido del "Fé" no pudo hacer nada para solucionar el percance, y el teniente Vázquez, urgido vivamente por el coronel Courtin, hombre de carácter violento y decisivo, ignorante en absoluto, por lo demás, de cosas de navegación y de mar, tuvo que dar máquina adelante...

Pero sucedió que apenas remontada Punta Carreta, Vázquez declaró que el viento



Teniente GERVASIO SANTA CRUZ, oficial distinguido por sus virtudes cívicas y militares.

contrario y la marea no le permitían continuar viaje y era necesario fondear, como efectivamente se hizo, entre Punta Carretas y la isla de Flores.

En las primeras horas de la madrugada, Vázquez se acercó a la isla, donde halló el vaporcito "Rayo", que saliendo de Montevideo había recuperado el queche al garete y venía a incorporarse a la expedición, conduciendo a su bordo diez plazas y un cabo del 1º de Cazadores, mandados por el teniente Keifer.

La gente del gobierno, sospechando alguna maniobra de los adversarios, creía conveniente tomar sus precauciones. El domingo 28, a las primeras luces de la mañana, marchaban todos rumbo al E. con viento refrescando del E.S.E., teniendo por marcación la Sierra de las Animas, en la siguiente formación: vapor "Fé" remolcando la "Puig", vaporcito "Rayo" dando remolque al queche "Aguatero".

Para economizar carbón, la "Fé" llevaba desplegadas todas las velas y otro tanto sucedía con la "Puig", por sugestión directa de Vázquez a Courtin.

Una serie de choques y de interferencias de autoridad, habían indispuesto al coronel con el teniente de la custodia.

Llego a creer que Courtin empezó a sospechar de Vázquez y de su fidelidad, atribuyendo a causas no muy claras las discrepancias y cuestiones de orden marinero planteadas en la corta travesía.

Vázquez, por su parte, estaba totalmente poseído de la importancia de su comisión y de su calidad de oficial de la marina de guerra.

Los accidentes parecían repetirse adrede: marchábase sin novedad, conforme al nuevo rumbo, cuando después de mediodía la máquina del "Rayo" se descompuso, obligando a trasbordar al "Fé" los soldados y carga que portaba y a amarrar otra vez el "Aguatero" a la popa de la "Puig".

Ya a la altura de Maldonado, una enojosa cuestión suscitóse entre el práctico de la barca, José Alsina, y el del "Fé", Antonio Ripoll.

Este negóse terminantemente a tentar la entrada al puerto con dos barcos a remolque, mientras no fuese de día.

En la ocasión el capitán Puig sostuvo la opinión de Ripoll y los expedicionarios anclaron en Maldonado a media mañana del 1º de marzo.

Courtin dispuso de inmediato el traslado de los deportados a la Isla de Gorriti, comisionando a Vázquez a los efectos del caso.

Una vez en la isla, el teniente improvisó con velas y remos del "Fé" los toldos donde aquellos pudieran defenderse del sol, proveyéndoles de agua y elementos de comida. Al caer la tarde, rigurosamente custodiados siempre, los ciudadanos fueron restituidos a la sucia prisión flotante, régimen observado luego día por día.



CORONEL ERNESTO COURTIN Comandante de la barca "Puig".

Aprovechando las horas de ausencia, procediase a perfeccionar las estibas, librando de obstáculos la cubierta del buque.

* *

La nueva del arribo de los políticos desterrados, cundió por Maldonado con velocidad de luz y a despecho de la incomunicación en que se hallaban, pronto hubo quien se ingenió para tomar contacto con ellos.

El mismo lunes de la llegada, el teniente Vázquez sorprendió un diálogo entre Fortunato Flores y un marinero del "Fé", que estaba en un bote al costado de la "Puig", ordenando la sumaria correspondiente.

Una esquela llegada por secreta vía a manos del gerente del periódico "El Departamento", Agustín de la Cruz Cardus, decía así:

"Estimado amigo:

Aquí nos tiene a bordo de la "Puig", con destino a La Habana. Mándeme leche, queso y lo que pueda de comer. No deje de mandarme los diarios de última fecha, como también noticias. — *Segundo Flores.*"

En unión con varios amigos y correligionarios, la remesa de víveres pronto estuvo lista y luego no más los envíos se repitieron por familias y vecinos, que siguiendo el ejemplo compitieron en obsequiar a los prisioneros con gallinas, verduras, frutas, etc.

Cardus hallábase vinculado a los hermanos Flores por haber sido, al lado de ellos, tipógrafo en la imprenta de "La Idea". Era un excelente ciudadano que vino a morir en Rocha —si mis noticias no fallan—, siempre en lides de imprenta.

Otro grande y probado amigo tenían los deportados en Maldonado en la persona del teniente Gervasio Santa Cruz, figura militar rica en valores y actualmente olvidado, como tantos otros.

El papel de Santa Cruz no podía limitarse a arbitrar víveres; hombre de empresa y capaz de cualquier hazaña; tanteó —como se dice— por varios lados para soliviantar la custodia de la "Puig", tratando, sin éxito, de interesar en su apoyo al receptor de aduanas Indalecio Bengochea.

* *

El arribo de la barca a Maldonado sorprendió al gobierno de Montevideo, pues conforme a las instrucciones Courtin debía abstenerse de hacer escalas en territorio nacional.

La presencia y demora de los expedicionarios podía dar tiempo al desarrollo de algún plan sorpresivo fraguado en Buenos Aires por los enemigos.

Hecha pública la noticia, los rumores más caprichosos y las especies más inverosímiles poblaron el ambiente de la capital.

El 5 de marzo, cuando las noticias alarmantes tocaban al tope, "El Uruguayo", diario del ministro Isaac de Tezanos, lanzó a la calle un boletín "en interés de calmar la ansiedad del público por las versiones inexactas que corrían".

No había nada de verdad en todos los díceres y rumores.

Larga sería una lista de tales especies: los deportados estaban de arribada en Maldonado, después de evadirse de las garras de Courtin; el "Fé", cuya dotación se sublevara, iba rumbo a Buenos Aires conduciendo a los ciudadanos liberados; la sublevación intentada habría terminado en un fracaso sangriento; la "Puig" estaba en poder de una expedición que le habría dado caza a punto de entrar en Maldonado.

Por desdicha, el gobierno decía la verdad y tomando nuevas precauciones había dispuesto el envío del vapor "Onix", conduciendo un refuerzo militar confiado al coronel Gabriel T. Ríos, el mismo que portaba instrucciones reservadas respecto al teniente Vázquez, el cual debía inmediatamente transferir a Ríos el comando del "Fé", conforme lo hizo al enterarse de la respectiva nota.

El tres de marzo, Courtin ofició al ministro de la Guerra, coronel Latorre, que "en ese momento, tres horas de la mañana, zarpaba definitivamente para su destino..."

J. M. FERNANDEZ SALDAÑA



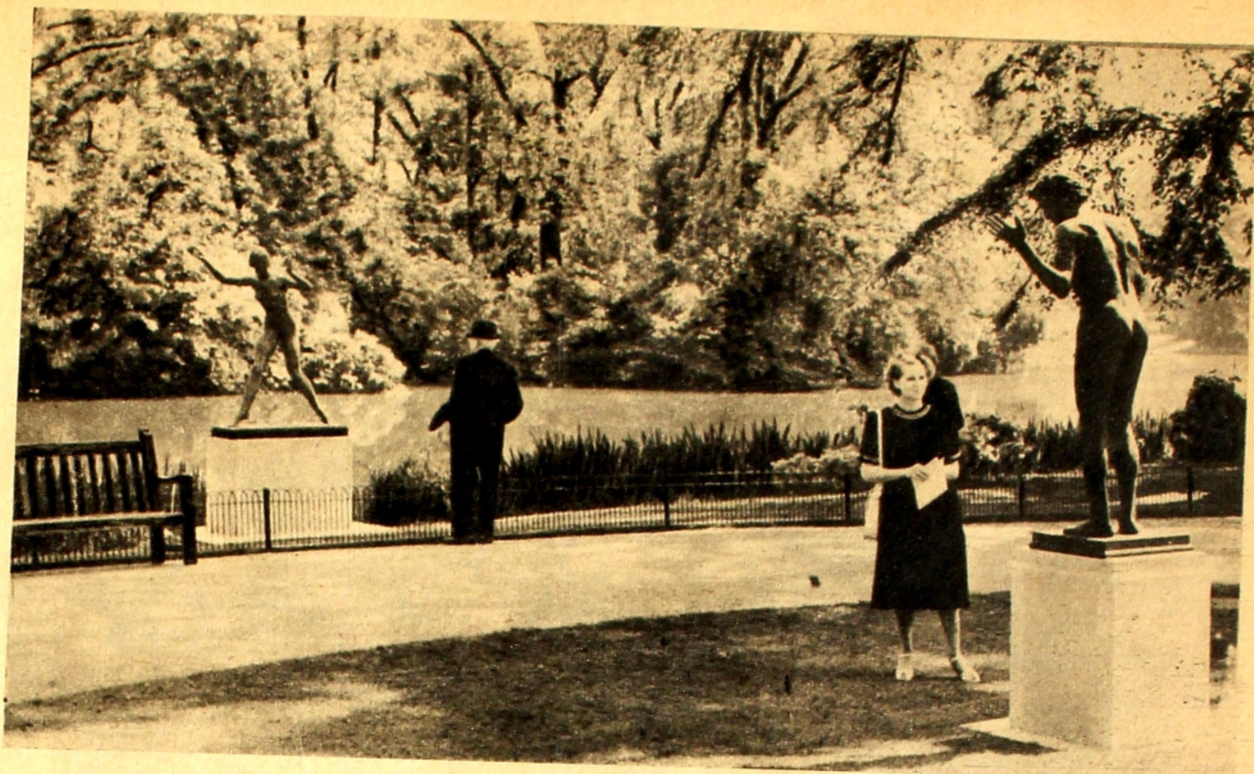
ANSELMO DUPONT, el más joven de los deportados. Tenía 20 años.

Exposición de Esculturas en un Parque Londinense

El parque de Battersea no es tan conocido como los que se encuentran enclavados en el centro de Londres. Se halla en la ribera Sur del Támesis y se extiende a lo largo de la parte del río que queda frente al distrito de Chelsea. Las gaviotas se sienten allí tan en casa como los mirlos. La barriada vecina es predominantemente obrera.

Es en este parque, que tan perfectamente refleja las corrientes de la vida contemporánea, donde se está celebrando la exposición de escultura moderna organizada por la corporación administradora de la capital de Inglaterra, el Consejo del Condado de Londres. En una sección cerrada, del parque, se han instalado cuarenta y tres piezas que cubren los cien años transcurridos desde los días de Rodín hasta la época actual.

Esta exposición, la primera en su clase que se celebra en la Gran Bretaña, es verdaderamente notable tanto por sus orígenes como por su naturaleza. El Consejo del Condado de Londres ha patrocinado siempre, de un modo resuelto, diversas formas de la actividad cultural. Ha organizado en los parques conciertos orquestales, funciones de ópera y espectáculos de ballet, pero esto de la escultura constituye una innovación que algunos dudaban de que llegara a verse coronada por el éxito popular. Una semana después de haberse



Un aspecto del Parque Battersea, de Londres, donde se realiza al aire libre una exposición de escultura.



Una de las esculturas de Jacobo Epstein, en la exposición del Parque de Battersea.

inaugurado, era ya uno de los mayores alicientes en aquel lugar que nuevamente ha [illegible]sto de relieve su naturaleza esencial de [illegible] pueblo.

[illegible] la escultura es la [illegible] — hecho [illegible] oca-ción. Pero casi todos ellos quedan automáticamente resueltos cuando se trata de una presentación al aire libre. Las obras más familiares adquieren un nuevo significado.

El punto elegido para la exposición le ha proporcionado a ésta la mayor variación posible de escenas. El terreno — ondulado, con árboles, lechos de flores, arbustos y espesuras — ofrece inacabables posibilidades de matización y contraste. Hay al fondo un lago por el que, de vez en cuando, cruzan las barcas que alquilan los paseantes. Es aquello como el escenario para una moderna "fiesta campestre".

El emplazamiento de las obras presentadas corrió a cargo de tres escultores: Henry Moore, Frank Dobson y Charles Wheeler. Los arreglos preliminares resultaron muy trabajosos. Hubo que cortar ramas y recomponer lechos de flores, pero como los tres artistas desarrollaban una labor relacionada con su arte se vieron asistidos por su intuición, su gusto y su conocimiento de la materia. Se logró establecer un cierto contrapunto entre la naturaleza y las obras de la mano del hombre. El bronce y la piedra quedaron en contraste con el césped y los árboles y los juegos de la luz sobre las superficies esculpidas se destacaron sobre la diversidad de colores de las hojas.

Un interesante extremo relacionado con la exposición es que ésta sugiere la posibilidad de que se abran nuevos caminos a los escultores. Hasta ahora, las esculturas emplazadas en lugares públicos de la Gran Bretaña han sido principalmente conmemorativas o arquitectónicas, y muchas de las de la primera clase adoptan una forma representativa que no se presta a las modernas tendencias de expresión.

Tanto desde este punto de vista, como desde el punto de vista estético, la pieza dominante en la exposición es el grupo *Three Figures*, del escultor inglés contemporáneo Henry Moore. Le encargó esa obra la Sociedad de Arte Contemporáneo, una organización constituída por devotos del arte que suplementa la labor de patronato público con las aportaciones de la generosidad privada. El citado grupo escultórico le será regalado al Consejo del Condado de Londres, para que lo instale pe nanentemente en uno de los parques de la capital. Se trata de uno de los más importantes trabajos de Moore — raro por sus cualidades monumentales e impresionante por el tema — que quizá nunca lo hubiera emprendido a no ser por haberle sido encargado.

De los artistas cuyas obras se exponen, Rodin nació en 1840 y Karin Janzen — el más joven de los expositores — en 1914. Entre esas dos fechas, fué mucho lo que ocurrió en el campo de la escultura europea. El principal propósito de la exposición ha sido resumir todos esos acontecimientos, y, teniendo en cuenta las limitaciones con que se ha tropezado, hay que reconocer que tal finalidad se ha visto notablemente coronada por el éxito. El último momento de la tradición renacentista — representado en el parque de Battersea por *Edad de Bronce* y *Juan Bautista*, de Rodin — condujo a la búsqueda de más arcaicos ideales y a una más apasionada devoción por un medio que liberase a la escultura de su subordinación a lo anecdótico y lo representativo. Así se abrió paso al fauvismo de Zadkine, al cubismo de Pipchitz y Henghes y a la abstracción escultural de Bárbara Hepworth.

Pero paralelo a este entusiasmo por la pureza tridimensional se desarrolló un movimiento que se mantuvo más ceñido a Rodin y a su sucesor Maillol, representado en Battersea por *Three Graces*, *Woman with Necklace* y *The Blanqui Monument*, obras de la colección de la Galería Tate. La robusta destreza que acusa el *Torso*, de Mestrovic, el gentil lirismo de los dos bronces de Epstein, la belleza clásica de *Mankind*, de Eric Gill, y la pulcritud académica de *The Manchild*, de Reid Dick, son ejemplos de [illegible] orientaciones.

Una nota interesante de la exposición es que los visitantes pueden ver cómo trabajan los escultores. En una amplia tienda de campaña montada en el parque, los estudiantes de una escuela de arte londinense subrayan, con su trabajo, la continuidad de la creación artística.

Bernard DENVIR.



Aspecto general de la exhibición al aire libre de esculturas, con "Las tres gracias", de Malliol, en primer plano.

Los Deportados del 75 en Maldonado

Pedro Varela, Gobernador Provisorio designado el 15 de enero de 1875 para dirigir los destinos de la República, por los jefes de los cuerpos de la guarnición de Montevideo, instrumentos irresponsables, si bien se mira, de un grupo de ambiciosos políticos afiliados al partido colorado y al partido blanco, a quienes mancomunaban en la empresa los más criminales propósitos de dominación, resolvió el 24 de febrero extrañar del país a un grupo de quince ciudadanos sindicados como enemigos del nuevo régimen. Este atentado célebre, se conoce en la historia nacional con el nombre de Deportación a La Habana, y las líneas que subsiguen pertenecen a un documentado y extenso trabajo donde se narran todas las incidencias del viaje.

Los ciudadanos elegidos para la travesía por los usurpadores del 15 de enero eran, por orden alfabético: Anselmo Dupont, Juan Ramón Gómez, Carlos Gurméndez, Herrera Juan José de, Herrera y Obes Julio, Flores Eduardo, Fortunato, Ricardo y Segundo, Ramírez José Pedro y Octavio, Rodríguez Osvaldo, Rodríguez Larreta Aureliano, Robido Cándido y Vedia Agustín de.

A la una de la tarde del 27 de enero, cuando todavía mucha gente abrigaza esperanzas de que el viaje de la "Puig" se suspendiera, al fin, por propia reacción del gobierno y atento al cúmulo de circunstancias de toda índole que el insólito atentado tuvo la virtud de polarizar, el público curioso de los muelles comprobó que la cosa iba de veras.

Como la barca estaba imposibilitada de maniobrar, porque los víveres y el ganado en pie atrabancaban literalmente la cubierta, el coronel Courtin, de acuerdo con superiores instrucciones, solicitó del teniente de marina Alfredo Vázquez, comandante del vapor de guerra "Fé", encargado de custodiar el transporte nacional hasta dejar las aguas territoriales, que le diera remolque para moverse y salir.

Movilizada la "Puig", que llevaba por la popa al queche "Aguatero", la expedición se alejó del fondeadero con marcha proporcionada a la fuerza propulsiva del "Fé", cuyas máquinas no levantaban mucho más de 60 libras de vapor.

Iban navegadas recién dos millas al S.E., cuando el cabo del remolque del "Aguateró" reventó, obligando a detener la marcha.

Un bote desprendido del "Fé" no pudo hacer nada para solucionar el percance, y el teniente Vázquez, urgido vivamente por el coronel Courtin, hombre de carácter violento y decisivo, ignorante en absoluto, por lo demás, de cosas de navegación y de mar, tuvo que dar máquina adelante...

Pero sucedió que apenas remontada Punta Carreta, Vázquez declaró que el viento



Teniente GERVASIO SANTA CRUZ, oficial distinguido por sus virtudes cívicas y militares.

contrario y la marea no le permitían continuar viaje y era necesario fondear, como efectivamente se hizo, entre Punta Carretas y la isla de Flores.

En las primeras horas de la madrugada, Vázquez se acercó a la isla, donde halló el vaporcito "Rayo", que saliendo de Montevideo había recuperado el queche al garete y venía a incorporarse a la expedición, conduciendo a su bordo diez plazas y un cabo del 1º de Cazadores, mandados por el teniente Keifer.

La gente del gobierno, sospechando alguna maniobra de los adversarios, creía conveniente tomar sus precauciones. El domingo 28, a las primeras luces de la mañana, marchaban todos rumbo al E. con viento refrescando del E.S.E., teniendo por marcación la Sierra de las Animas, en la siguiente formación: vapor "Fé" remolcando la "Puig", vaporcito "Rayo" dando remolque al queche "Aguatero".

Para economizar carbón, la "Fé" llevaba desplegadas todas las velas y otro tanto sucedía con la "Puig", por sugestión directa de Vázquez a Courtin.

Una serie de choques y de interferencias de autoridad, habían indispuesto al coronel con el teniente de la custodia.

Llegó a creer que Courtin empezó a sospechar de Vázquez y de su fidelidad, atribuyendo a causas no muy claras las discrepancias y cuestiones de orden marinero planteadas en la corta travesía.

Vázquez, por su parte, estaba totalmente poseído de la importancia de su comisión y de su calidad de oficial de la marina de guerra.

Los accidentes parecían repetirse adrede: marchábase sin novedad, conforme al nuevo rumbo, cuando después de mediodía la máquina del "Rayo" se descompuso, obligando a trasbordar al "Fé" los soldados y carga que portaba y a amarrar otra vez el "Aguatero" a la popa de la "Puig".

Ya a la altura de Maldonado, una enojosa cuestión suscitóse entre el práctico de la barca, José Alsina, y el del "Fé", Antonio Ripoll.

Este negóse terminantemente a tentar la entrada al puerto con dos barcos a remolque, mientras no fuese de día.

En la ocasión el capitán Puig sostuvo la opinión de Ripoll y los expedicionarios anclaron en Maldonado a media mañana del 1º de marzo.

Courtin dispuso de inmediato el traslado de los deportados a la Isla de Gorriti, comisionando a Vázquez a los efectos del caso.

Una vez en la isla, el teniente improvisó con velas y remos del "Fé" los toldos donde aquellos pudieran defenderse del sol, proveyéndoles de agua y elementos de co-



CORONEL ERNESTO COURTIN
Comandante de la barca "Puig".

mida. Al caer la tarde, rigurosamente custodiados siempre, los ciudadanos fueron restituidos a la sucia prisión flotante, régimen observado luego día por día.

Aprovechando las horas de ausencia, procediase a perfeccionar las estibas, librando de obstáculos la cubierta del buque.

* * *

La nueva del arribo de los políticos desterrados, cundió por Maldonado con velocidad de luz y a despecho de la incomunicación en que se hallaban, pronto hubo quien se ingenió para tomar contacto con ellos.

El mismo lunes de la llegada, el teniente Vázquez sorprendió un diálogo entre Fortunato Flores y un marinero del "Fé", que estaba en un bote al costado de la "Puig", ordenando la sumaria correspondiente.

Una esquela llegada por secreta vía a manos del gerente del periódico "El Departamento", Agustín de la Cruz Cardus, decía así:

"Estimado amigo:

Aquí nos tiene a bordo de la "Puig", con destino a La Habana. Mándeme leche, queso y lo que pueda de comer. No deje de mandarme los diarios de última fecha, como también noticias. — *Segundo Flores.*"

En unión con varios amigos y correligionarios, la remesa de víveres pronto estuvo lista y luego no más los envíos se repitieron por familias y vecinos, que siguiendo el ejemplo compitieron en obsequiar a los prisioneros con gallinas, verduras, frutas, etc.

Cardus hallábase vinculado a los hermanos Flores por haber sido, al lado de ellos, tipógrafo en la imprenta de "La Idea". Era un excelente ciudadano que vino a morir en Rocha —si mis noticias no fallan—, siempre en lides de imprenta.

Otro grande y probado amigo tenían los deportados en Maldonado en la persona del teniente Gervasio Santa Cruz, figura militar rica en valores y actualmente olvidado, como tantos otros.

El papel de Santa Cruz no podía limitarse a arbitrar víveres; hombre de empresa y capaz de cualquier hazaña; tanteó —como se dice— por varios lados para soliviantar la custodia de la "Puig", tratando, sin éxito, de interesar en su apoyo al receptor de aduanas Indalecio Bengochea.

* * *

El arribo de la barca a Maldonado sorprendió al gobierno de Montevideo, pues conforme a las instrucciones Courtin debía abstenerse de hacer escalas en territorio nacional.

La presencia y demora de los expedicionarios podía dar tiempo al desarrollo de algún plan sorpresivo fraguado en Buenos Aires por los enemigos.

Hecha pública la noticia, los rumores más caprichosos y las especies más inverosímiles poblaron el ambiente de la capital.

El 5 de marzo, cuando las noticias alarmantes tocaban al tope, "El Uruguayo", diario del ministro Isaac de Tezanos, lanzó a la calle un boletín "en interés de calmar la ansiedad del público por las versiones inexactas que corrían".

No había nada de verdad en todos los díceres y rumores.

Larga sería una lista de tales especies: los deportados estaban de arribada en Maldonado, después de evadirse de las garras de Courtin; el "Fé", cuya dotación se sublevara, iba rumbo a Buenos Aires conduciendo a los ciudadanos liberados; la sublevación intentada habría terminado en un fracaso sangriento; la "Puig" estaba en poder de una expedición que le habría dado caza a punto de entrar en Maldonado.

Por desdicha, el gobierno decía la verdad y tomando nuevas precauciones había dispuesto el envío del vapor "Onix", conduciendo un refuerzo militar confiado al coronel Gabriel T. Ríos, el mismo que portaba instrucciones reservadas respecto al teniente Vázquez, el cual debía inmediatamente transferir a Ríos el comando del "Fé", conforme lo hizo al enterarse de la respectiva nota.

El tres de marzo, Courtin ofició al ministro de la Guerra, coronel Latorre, que "en ese momento, tres horas de la mañana, zarpaba definitivamente para su destino..."

J. M. FERNANDEZ SALDAÑA



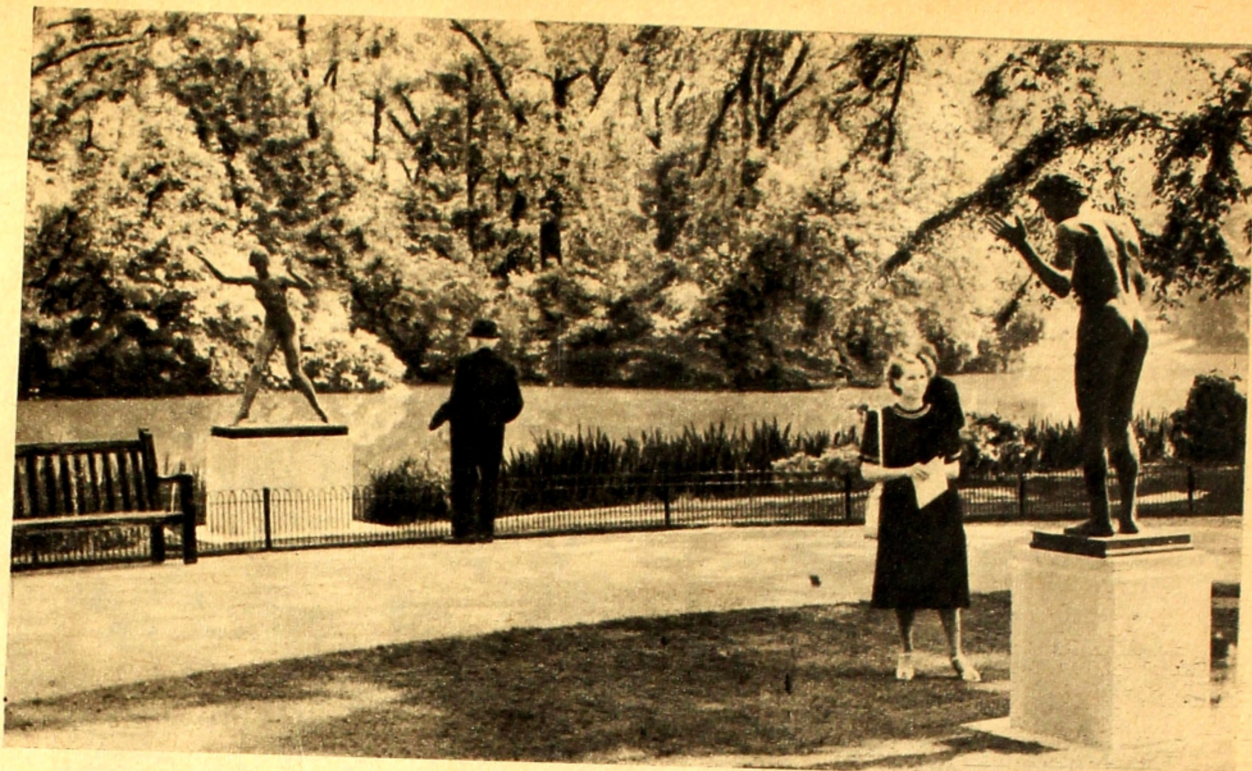
ANSELMO DUPONT, el más joven de los deportados. Tenía 20 años.

Exposición de Esculturas en un Parque Londinense

El parque de Battersea no es tan conocido como los que se encuentran enclavados en el centro de Londres. Se halla en la ribera Sur del Támesis y se extiende a lo largo de la parte del río que queda frente al distrito de Chelsea. Las gaviotas se sienten allí tan en casa como los mirlos. La barriada vecina es predominantemente obrera.

Es en este parque, que tan perfectamente refleja las corrientes de la vida contemporánea, donde se está celebrando la exposición de escultura moderna organizada por la corporación administradora de la capital de Inglaterra, el Consejo del Condado de Londres. En una sección cerrada, del parque, se han instalado cuarenta y tres piezas que cubren los cien años transcurridos desde los días de Rodin hasta la época actual.

Esta exposición, la primera en su clase que se celebra en la Gran Bretaña, es verdaderamente notable tanto por sus orígenes como por su naturaleza. El Consejo del Condado de Londres ha patrocinado siempre, de un modo resuelto, diversas formas de la actividad cultural. Ha organizado en los parques conciertos orquestales, funciones de ópera y espectáculos de ballet, pero esto de la escultura constituye una innovación que algunos dudaban de que llegara a verse coronada por el éxito popular. Una semana después de haberse



Un aspecto del Parque Battersea, de Londres, donde se realiza al aire libre una exposición de escultura.



Una de las esculturas de Jacobo Epstein, en la exposición del Parque de Battersea.

inaugurado, era ya uno de los mayores alicientes en aquel lugar que nuevamente ha puesto de relieve su naturaleza esencial de jardín del pueblo.

Tras la arquitectura, la escultura es la más pública de todas las artes — hecho que esta exposición ha venido a subrayar. No se ha organizado la presentación como si se tratara de un museo sin techo. Se han exhibido las figuras en forma tal que, no sólo han venido a animar la escena, sino que resultan oportunas y más comprensibles. Incluso las notas acerbas de un Lipchitz y un Zadkine quedan suavizadas por el influjo de los alrededores. Es imposible, o por lo menos muy difícil, exponer esculturas en un museo sin tropezar con una serie de problemas de alumbrado y colocación. Pero casi todos ellos quedan automáticamente resueltos cuando se trata de una presentación al aire libre. Las obras más familiares adquieren un nuevo significado.

El punto elegido para la exposición le ha proporcionado a ésta la mayor variación posible de escenas. El terreno — ondulado, con árboles, lechos de flores, arbustos y espesuras — ofrece inacabables posibilidades de matización y contraste. Hay al fondo un lago por el que, de vez en cuando, cruzan las barcas que alquilan los paseantes. Es aquello como el escenario para una moderna "fiesta campestre".

El emplazamiento de las obras presentadas corrió a cargo de tres escultores: Henry Moore, Frank Dobson y Charles Wheeler. Los arreglos preliminares resultaron muy trabajosos. Hubo que cortar ramas y recomponer lechos de flores, pero como los tres artistas desarrollaban una labor relacionada con su arte se vieron asistidos por su intuición, su gusto y su conocimiento de la materia. Se logró establecer un cierto contrapunto entre la naturaleza y las obras de la mano del hombre. El bronce y la piedra quedaron en contraste con el césped y los árboles y los juegos de la luz sobre las superficies esculpidas se destacaron sobre la diversidad de colores de las hojas.

Un interesante extremo relacionado con la exposición es que ésta sugiere la posibilidad de que se abran nuevos caminos a los escultores. Hasta ahora, las esculturas emplazadas en lugares públicos de la Gran Bretaña han sido principalmente conmemorativas o arquitectónicas, y muchas de las de la primera clase adoptan una forma representativa que no se presta a las modernas tendencias de expresión.

Tanto desde este punto de vista, como desde el punto de vista estético, la pieza dominante en la exposición es el grupo *Three Figures*, del escultor inglés contemporáneo Henry Moore. Le encargó esa obra la Sociedad de Arte Contemporáneo, una organización constituída por devotos del arte que suplementa la labor de patronato público con las aportaciones de la generosidad privada. El citado grupo escultórico le será regalado al Consejo del Condado de Londres, para que lo instale pe nanentemente en uno de los parques de la capital. Se trata de uno de los más importantes trabajos de Moore — raro por sus cualidades monumentales e impresionante por el tema — que quizá nunca lo hubiera emprendido a no ser por haberle sido encargado.

De los artistas cuyas obras se exponen, Rodin nació en 1840 y Karin Janzen — el más joven de los expositores — en 1914. Entre esas dos fechas, fué mucho lo que ocurrió en el campo de la escultura europea. El principal propósito de la exposición ha sido resumir todos esos acontecimientos, y, teniendo en cuenta las limitaciones con que se ha tropezado, hay que reconocer que tal finalidad se ha visto notablemente coronada por el éxito. El último momento de la tradición renacentista — representado en el parque de Battersea por *Edad de Bronce* y *Juan Bautista*, de Rodin — condujo a la búsqueda de más arcaicos ideales y a una más apasionada devoción por un medio que liberase a la escultura de su subordinación a lo anecdótico y lo representativo. Así se abrió paso al fauvismo de Zadkine, al cubismo de Pipchitz y Henghes y a la abstracción escultural de Bárbara Hepworth.

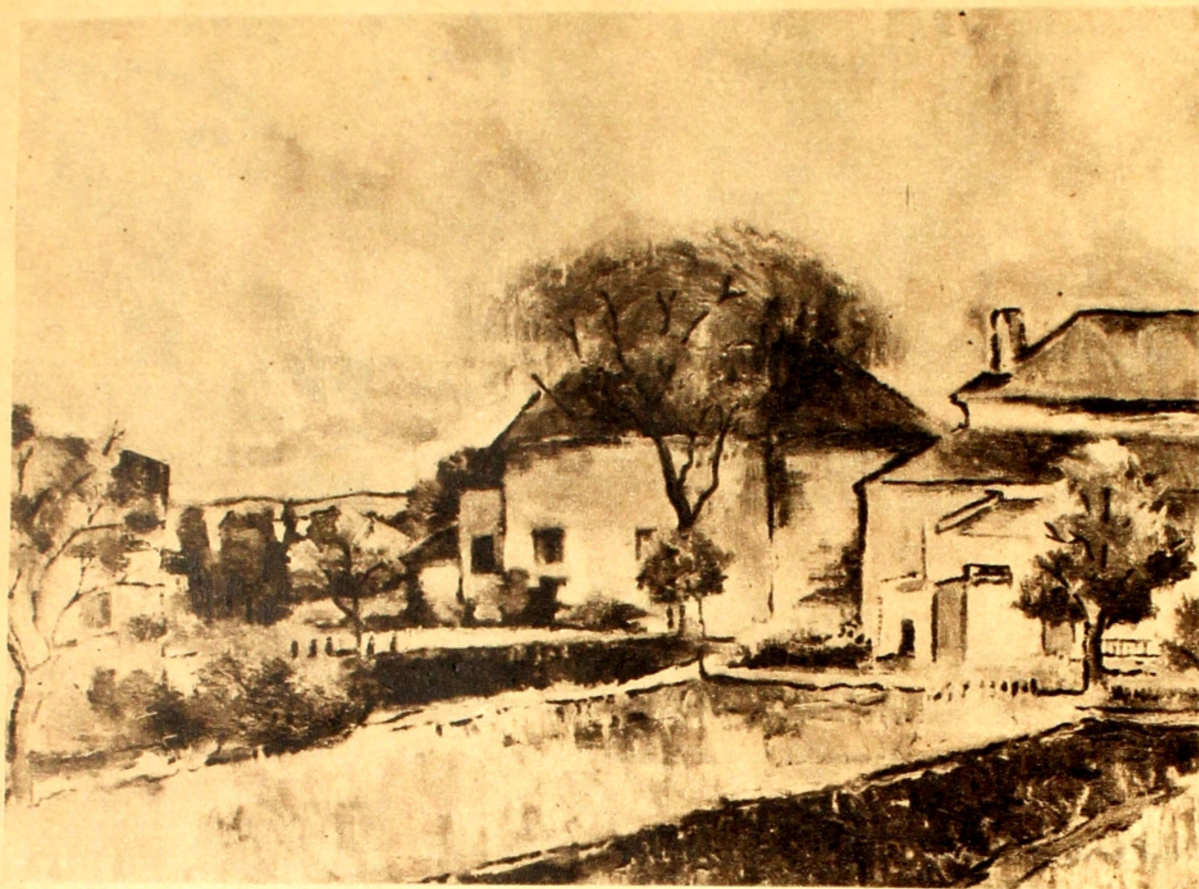
Pero paralelo a este entusiasmo por la pureza tridimensional se desarrolló un movimiento que se mantuvo más ceñido a Rodin y a su sucesor Maillol, representado en Battersea por *Three Graces*, *Woman with Necklace* y *The Blanqui Monument*, obras de la colección de la Galería Tate. La robusta destreza que acusa el *Torso*, de Mestrovic, el gentil lirismo de los dos bronces de Epstein, la belleza clásica de *Mankind*, de Eric Gill, y la pulcritud académica de *The Manchild*, de Reid Dick, son ejemplos de más cautas orientaciones.

Una nota interesante de la exposición es que los visitantes pueden ver cómo trabajan los escultores. En una amplia tienda de campaña montada en el parque, los estudiantes de una escuela de arte londinense subrayan, con su trabajo, la continuidad de la creación artística.

Bernard DENVIR.



Aspecto general de la exhibición al aire libre de esculturas, con "Las tres gracias", de Maillol, en primer plano.



Miguel Larrosa. Paisaje.



Wil



Olegario Villalba. Oleo.

TALLER de la "ASOCIACION

VISITAMOS recientemente el Taller de dibujo y pintura que funciona bajo el patrocinio de la "Asociación Amigos del Arte" del departamento de Minas, y el cual es dirigido por el pintor Edgardo Ribeiro que se halla radicado en aquella panorámica ciudad. El taller funciona en una vieja casa quinta que los pintores han dado calor, forrando sus paredes con telas que interpretan el paisaje de Minas. Porque estos pintores tienen por delante un hermoso porvenir y sobre todo, se han propuesto desentrañar las extraordinarias bellezas que circundan la hermosa ciudad, perseverando en el arte que cuenta con todos sus entusiasmos, y tratando de asimilar las enseñanzas del que les dirige, y las puras y originales de la Naturaleza. Hasta ahora el paisaje minuano poco se ha plasmado en toda su gran potencia y majestad de sierras y valles, caminos y bosques, todo lo cual da al pintor un problema magnífico, pero de difícil solución pictórica, ya que el cambiante tono es esencia particular de dicho paisaje. Los pintores que componen la juvenil y simpática Asociación que cuenta con dignos socios sostenedores, luchan con el entusiasmo de un impulso que les llevó desde aquí el pintor Ribeiro, que tantos éxitos tuviera en nuestra ciudad: uno de ellos el Gran Premio "Amigos del Arte" que ganó en buena ley, y contra los mejores valores del arte nacional en aquel entonces. Cuando llegó a Minas en 1945 la Comisión Municipal de Cultura le solicitó que dictara clases de pintura. Estos cursos se iniciaron con éxito, y del primer empuje surgieron algunos valores de significación. Fué entonces que con esta selección de discípulos, Ribeiro funda el taller. Esto ocurría en el mes de agosto del mismo año, y los resultados fueron tan promisorios que se realizó el Primer Salón Municipal. Un poco improvisado, pero no le faltaron premios estímulos, cajas de pintura, telas, etc. El taller tuvo su primer buen local en el salón del Teatro Lavalleja. De este hermoso salón, los despidieron para instalar un reñidero de gallos. No deseamos nosotros en esta nota comentar las expresiones que surgieron de toda esta muchachada dedicada al arte, cuando supieron la noticia que les dejaba sin taller. . . y por qué. Pero no desmayaron los esfuerzos del admirable conjunto de voluntades: en abril de 1948 inauguraron el presente local. Y la vieja casa, en la que hallaron el carácter humilde y sano, y el ambiente algo apartado y rodeado de arboledas



Ignacio





R. Ribeiro y un grupo de sus discípulos.

Taller



..."Paisaje"



"Una calle", de Ribeiro.

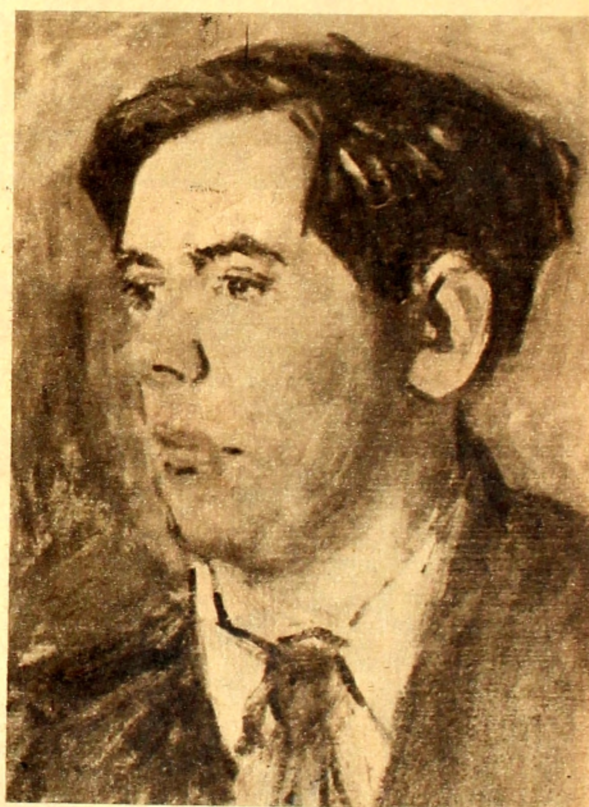
...IGOS DEL ARTE" en MINAS



...aisaje.

y soledad, no desean los pintores de Minas que le sea de nuevo arrebatada. Sabemos que el local puede adquirirse por poco, y lanzamos la idea de que la Municipalidad debe intervenir para darles a estos pintores un lugar sencillo y querido donde puedan desarollar todas sus aptitudes, y donde sientan ese bienestar simple, pero tan necesario que debe gozar todo artista: estar rodeado de la naturaleza y tener sus ratos de silencio. Esta casona circundada por terreno, puede más adelante reformarse según las necesidades, y albergar un taller definitivo que puede ser la cuna de muchos talentos que hoy se esbozan en sus primeros frutos, y que sólo solicitan trabajar. Las exposiciones del alumnado han recorrido llevando la fuente de inspiración de sus cuadros, localidades como Aiguá, Maldonado, Rocha, San Carlos, Pan de Azúcar, interviniendo en los salones nacionales de dibujo y pintura, y en el primer salón del interior celebrado en San José no hace mucho. En Montevideo han expuesto en el Ateneo y en la Asociación de Residentes Minuanos con señalado éxito. Han formado también una Biblioteca, y se realizan actos de cultura musical.

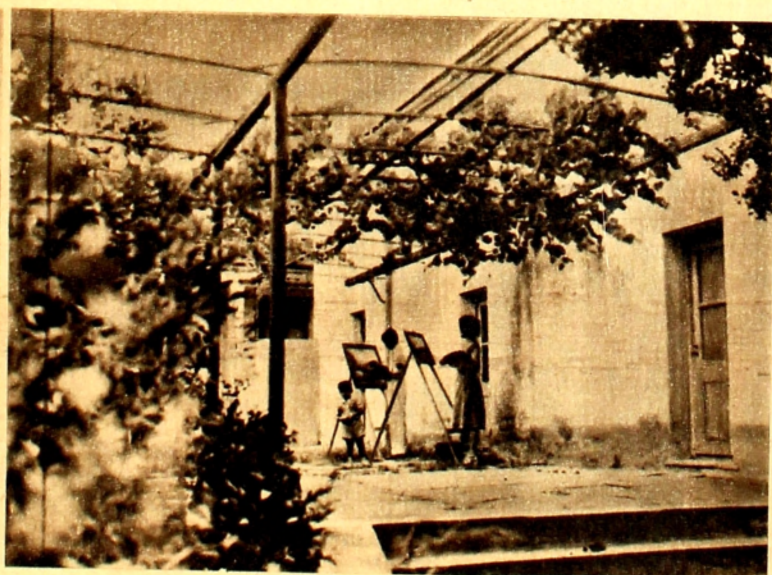
En nuestra estada en Minas pudimos apreciar el adelanto de los discípulos de Ribeiro. Conocíamos sus telas a través de las exposiciones que citamos, y al volver a observar toda una cantidad de paisajes y figuras, no podemos menos que pronunciarnos en favor y en estímulo hacia un esfuerzo semejante. Enrique y Julio Cajaraville, Ida Cavaville, Antonio Cabana, Fabio Garrido, Miguel Larrosa, Wisol Amaral, Jorge Rezt, Ariel Cardozo, Alberto Willat, Heber Almeida, Olegario Villalba, Ramón Gallo, Ignacio Larrea, Heriberto Marcaida, Samuel Leiva, nos han dado, en sus cuadros, hermosos rincones que han sabido interpretar con sentido del valor y la tonalidad. Algunos ya se desprenden, marcando un esbozo de carácter fuera de las líneas a que desde luego deben ajustarse y que dicta Ribeiro. Esto en principio, les ha hecho realizar una obra con un límite determinado, pero poco a poco el color va ganando, y sus cuadros buscan el secreto de nuevas tonalidades. Modelo no les falta en la belleza natural que les rodea. — *E. V.*



Ribeiro. Oleo.



...l Arte".



Frente del taller.



Un rincón del taller en plena labor.



Frontis de la Universidad de Chile. Fotografía tomada bajo la sombra protectora de la estatua de Andrés Bello, su fundador.

CURSOS DE LA XIIIa. ESCUELA DE VERANO EN CHILE

EL 29 de enero acaban de finalizar en Santiago los cursos de la XIII Escuela de Verano con un éxito sin precedentes en la corta historia de las Escuelas de Temporada de la Universidad de Chile.

Baste decir que a estos cursos de enero de 1949 asistieron 2750 alumnos, (lo que supone 500 alumnos inscriptos más que en 1948). El número de estudiantes extranjeros fué muy numeroso figurando entre ellos 150 becarios provenientes de distintos países americanos: argentinos, bolivianos, ecuatorianos, estadounidenses, guatemaltecos, hondureños, panameños, brasileños, paraguayos, peruanos, uruguayos, venezolanos y costarricenses.

América entera diferenciada por sus aspiraciones particulares, su tipismo, su folklore. América, una, agitada por iguales inquietudes: el afianzamiento y la conservación de las instituciones democráticas, el problema palpitante y siempre actual de los golpes de fuerza y de las dictaduras, la educación del pueblo, la reincorporación del indio a la vida ciudadana, las Escuelas Nuevas, la atención de la infancia inadaptada, la creación de "nuevos organismos de cultura y de intercambio americanistas".

Y Chile, de norte a sur, en la verdad y esperanza de sus 4200 kilómetros de extensión. El maestro de la Pampa salitrera, el de la mina, el de las bellas regiones lacustres del sur, o el de las desoladas y desérticas del norte. Y la muchachita modesta de Copiapó o La Serena, de Ayién o Magallanes, que viene en busca de nuevas técnicas para agregar a su profesorado manual, o el huasito inquieto y vivaz de Talca, de Linares o de Concepción que han dejado su traje majo pero no su porte presuntuoso de tan vieja raigambre española. Y el muchachote rubio de Valdivia, de Osorno o de Puerto Montt que grita por sus ojos azules su ascendencia germánica.

Y el religioso y el militar que no olvidan a Santiago y a su Universidad y que año tras año vuelven a la ciudad capital en busca de los cursos que han de satisfacer su inquietud provinciana y renovar su condición de estudiantes. Y por sobre todos ellos el típico estudiante santiaguino, con mucho de parisién en su bohemia soñadora y romántica pero no por eso menos polemista ni temperamental.

En el profesorado estuvo representado lo más destacado del magisterio superior chileno con figuras ya consagradas. A éstos se unieron 23 profesores contratados en el extranjero.

Todo esto y muchísimo más que resulta dificilísimo enumerar, dada la complejidud de los elementos que forman la Escuela de Verano y de Cursos y de Profesorado en el que omito por falta de espacio nombrar, a muchos y muy destacados — todo esto es lo que ofrece la Universidad de Chile para su Escuela de Verano con generosidad y espontaneidad chilenísimas que nos sorprenden, nos maravillan y nos dejan mudos a los que por idiosincracia racial recibimos todo con indiferencia o tenemos siempre a flor de labios una crítica.

Las escuelas de Temporada de la Universidad de Chile se iniciaron hace 13 años con los Cursos de Verano. La primera organizadora y Directora fué la señorita Amanda Labarca hoy Consejera Universitaria a la que sustituyó luego en la dirección, y por breves años don Norberto Pinilla.

Al fallecimiento de éste pasó a ocupar tan alto cargo don Aníbal Bascunán V. a quien ha tocado enfrentar los mil y un problemas cada vez más complejos que presenta esta organización en constante crecimiento.

Las Escuelas de Temporada de Chile constituyen una organización única en su género en América. Cada escuela reviste un carácter especial. Las Escuelas de Otoño y Primavera tienen como finalidad fundamental dar instrumentos de cultura para los estudiantes. Son cursos breves eminentemente teórico-prácticos. La de invier-



En el acto inaugural de la XIII Escuela de Verano. Hace uso de la palabra el Rector de la Universidad, don Juvenal Hernández.





Grupo de estudiantes uruguayos marchando bajo un sol de fuego por la Avenida de La Paz, a la cabeza de la romería a las tumbas de Andrés Bello, fundador de la Universidad de Chile; y de Norberto Pinilla, fundador de los Cursos de Verano.

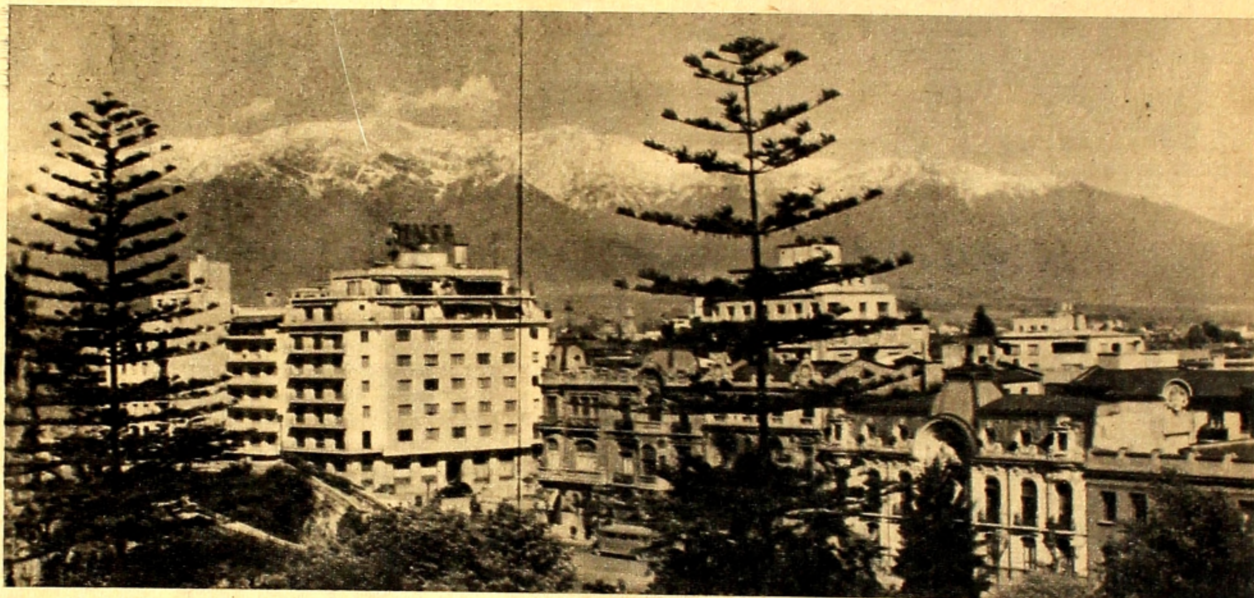
Delegación uruguaya acompañada por los profesores de los cursos

no es de tipo técnico, para post-graduados y funciona durante las vacaciones julias.

La de Verano, orgullo y esperanza de la Universidad de Chile tiene una mayor amplitud. Son cursos de perfeccionamiento pedagógico y de cultura general y dan a los extranjeros y chilenos que a ellos concurren un conocimiento más efectivo de Chile y América.



Insignia de las Escuelas de Temporada



Admirable vista de Santiago a través del encaje de la arboleda del Cerro de Santa Lucía. Los aborígenes lo denominaban "Huelén", que significa desdicha. La mole imponente de los Andes con sus crestas nevadas le da una fisonomía particular al paisaje.

La gran cantidad de cursos en que se divide (funcionan más de 160 este año) está agrupada en distintas secciones.

El *Departamento Pedagógico*, que es el de más extensión dedica una primera sección a la Enseñanza Primaria, mancomunando su acción con la Escuela Normal Superior.

La segunda sección está dedicada al Profesorado de la Enseñanza Media en su aspecto humanista y profesional.

La tercera sección la destina a los profesores de la enseñanza de Adultos, enseñanza a la que se le está dedicando especial atención en Chile en el momento actual. Estos cursos son complementarios y suplementarios.

El segundo Departamento, de *Cultura General* esta destinado a alumnos que ya tienen base humanista o equivalente y consta de varias secciones tales como: Idiomas, Arte, Ciencias, Filosofía, Literatura y Técnicas.

El tercer y último Departamento está dedicado exclusivamente al conocimiento de Chile y América. Para asistir a estos cursos no se exige preparación básica

Todo esto se complementa con conferencias, teatro, cine, exposiciones, visitas, paseos, etc.

Así los alumnos de la Escuela de Verano de 1949 pudimos escuchar notables conferencias como la del Profesor Mantovani en el Instituto Normal Superior "Abelardo Núñez", (magnífico instituto fundado por Sarmiento durante su exilio en Chile), por destacar sólo una entre muchas. O admirar el Cuerpo de Baile del Instituto de Extensión Musical jugando al ballet "Copelia" en el escenario al aire libre del Parque Bustamante; o apreciar el esfuerzo del Teatro de Cámara al montar obras del teatro clásico español como "Marta la piadosa", de Tirso o el del Teatro Experimental de la Universidad, realmente extraordinario en "Antígona" de Anauilh o "Seis personajes en busca de autor" de Pirandello. O gozar una plácida tarde en el Aula Magna de la moderna y lujosa Escuela de Leyes, toda la riqueza y frescura que encierra la polifonía renacentista o descubrir el nuevo sabor de las viejas canciones de América en las excelentísimas versiones polifónicas del coro Universitario. O sumergirnos en el riquísimo folklore del país, siguiendo las disertaciones de Isanith o de Plath o a través de las interpretaciones de los más admirables folkloredas que he escuchado: las hermanas Loyola.

O admirar toda la belleza y pujanza de Chile en las 1.500 fotos de la notable exposición realizada en la Casa Central de la Universidad, por el Departamento Fotográfico de la misma y que se le llamó sugestivamente "Imagen Geográfica de Chile".

Un pueblo que así hace cultura merece nuestro respeto.

Un pueblo que así se da — en un tendido abrazo — merece nuestro elogio sin tasa.

La Universidad de Chile se ha ganado con creces nuestra admiración. Resta esperar que las demás Universidades de América sepan imitarla.

Dora ***BURGUEÑO CRAVIOTTO.***

(Especial para EL DIA).



Durante la recepción ofrecida a las delegaciones americanas asistentes a los Cursos de Verano por el Presidente González Videla, que conversa con la autora de esta nota.

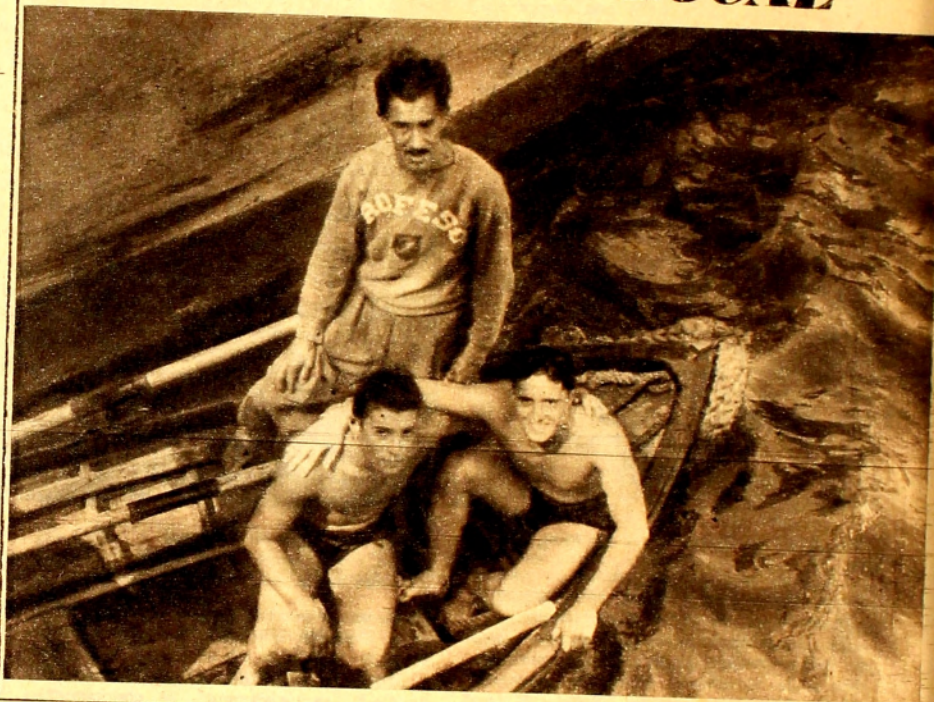


El profesorado femenino argentino.



XAVIER CUGAT, que como se sabe es originario de Cataluña, ha sido recibido por el "Casal Catalá" que realizó un acto en su homenaje, correspondiendo Paul Casal con la donación de un premio en metálico "Pau Casals" para los futuros "Jocs Florals" que se realizarán en Montevideo.

INFORMACION LOCAL



Florbel Pérez, brillante ganador de la Travesía de la Bahía, en compañía de su segundo, Juan Beliot, y el profesor, a su llegada al Muelle Maciel.



El día 26 se cumplió el segundo aniversario del fallecimiento de nuestro distinguido correligionario señor Aniceto Severo Patrón.



Ocuparon la cabecera el Ministro de Hacienda, Escr. Ledo Arroyo Torres; el Ministro de Industrias, señor Fernando Fariña; el Ministro de Ganadería y Agricultura, doctor Luis A. Brause; el presidente de la Cámara de Industrias y vicepresidente del Banco de la República, señor Carlos Sapelli; el presidente del Instituto de Colonización, Sr. Antonio Rubio; el presidente del Banco de Seguros, Dr. Basagoity; el presidente de la Cámara Internacional de Comercio, Sr. Carlos Sanguinetti, etc.



Dos aspectos del banquete de camaradería realizado en el Parque Hotel por integrantes de la Bolsa de Comercio.







Inauguración de la nueva línea Nº 80 de la AMDET, en el Barrio La Comercial. Asistieron el Intendente Municipal, Agr. Germán Barbato; el Presidente de la Junta Departamental, Sr. Ignacio Bazzano; directores de AMDET, ediles y altos funcionarios de la repartición municipal, así como los integrantes de la Comisión de Fomento de La Comercial y numeroso público.



Profesores de educación física recientemente diplomados, aparecen en esta nota en compañía de dirigentes y autoridades.



Niño Guillermo Silva Grucci, que cumplió 18 meses.



Reinas de todas las zonas vitivinícolas del departamento de Canelones, señoritas María Rosa Martino, Celia Tetuan, Gladys Romero, María Angélica Negro, Haydée Berdone, Olga Grimoldi, Aída Viera, Olivia Castagnino, y Susana Gallo, reunidas en su palco del Hotel Miramar durante la celebración de la fiesta de la vendimia.



Xavier Cugat y su orquesta en la fiesta del Miramar

FIESTA DE LA VENDIMIA

COMO todos los años las zonas vitivinícolas de los alrededores de Montevideo, celebran su fiesta tradicional de loa a los bienes de la tierra, con trajes, músicas y alegorías, que evocan la estampa imperecedera de la ilusión y la abundancia. En el momento de cerrar estas líneas los actos realizados, con máximo brillo, señalan un marcado éxito en la elección de las reinas de zona y la reina de la vendimia, celebrada en Las Piedras, en el Centro de Viticultores del Uruguay, y la fiesta ofrecida en el Hotel Miramar en Carrasco, con participación de las orquestas de Pirincho D'Arienzo y Xavier Cugat.



Grupo de triunfadoras de zonas reunidas en la fiesta de Las Piedras previamente a la proclamación de la reina de la vendimia.



Las reinas y la música. Los maestros D'Arienzo y Cugat, con la reina "saliente", señorita Adela Mulla, momentos antes de poner la banda a la nueva reina señorita María Rosa Martino, de la zona de Manga, en una escena en que no se sabe con cual año quedarse, con 1948 o 1949.



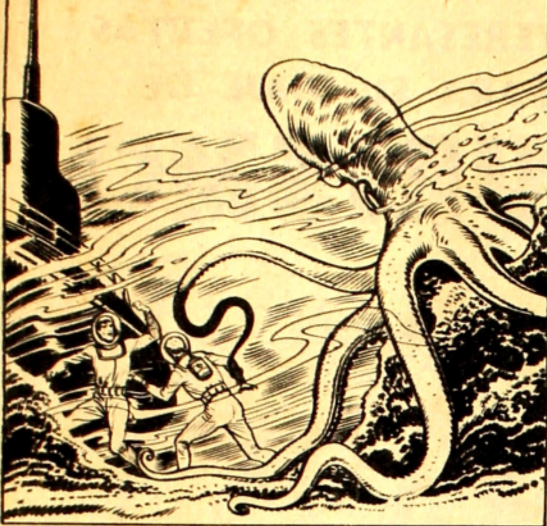
Reinas y vicerreinas de las zonas de San José y Rodríguez, durante los preparativos de la fiesta de la vendimia realizados en Las Piedras.



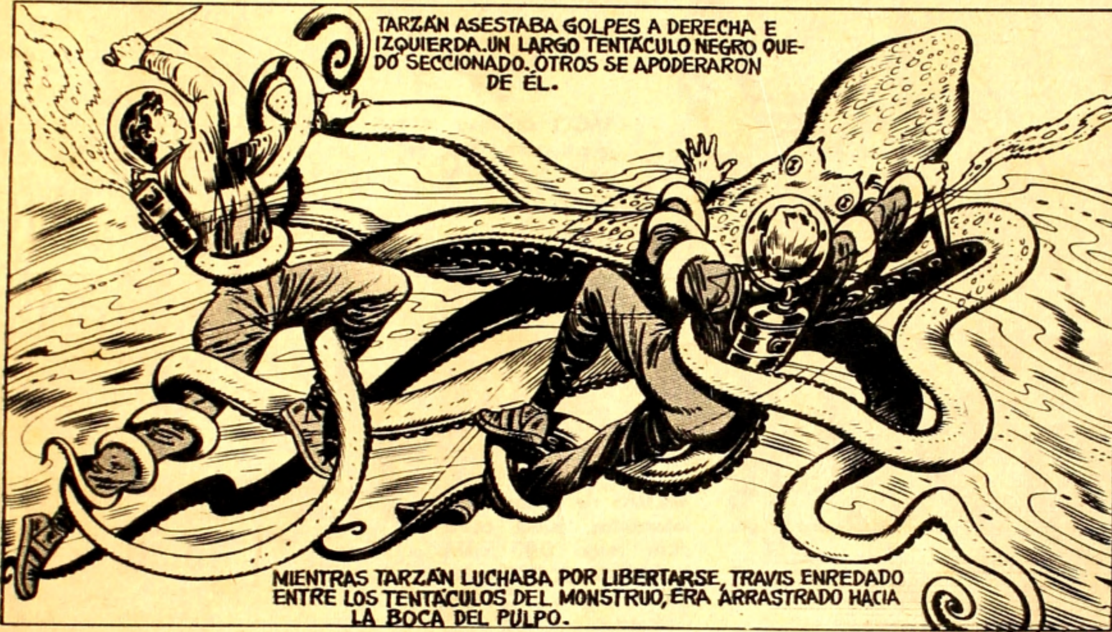
El Ministro de Ganadería y Agricultura, Dr. Luis Alberto Brausse, rodeado de las reinas de la vendimia para 1949, en la fiesta celebrada el sábado último en Las Piedras, momentos antes de comenzar el baile en honor de la reina de este año, señorita María Rosa Martino.

TARZAN

Por Edgar Rice Burroughs















Casa Soler
Soler Hnos. S.A.

SECCION HOMBRES

INTERESANTES OFERTAS
PARA SU VIAJE DE

TURISMO

CAMPERA paño vicuña, fina confección $ 17.50
BOMBACHA porteña en fuerte brin $ 10.80

SACO de lana muy práctico en malla lisa $ 15.50

VALIJAS de cartón, fibra, reforzadas, doble cerradura largo 0.80 cmtrs. $ 11.20, largo 0.70 cmtrs. $ 9.40, largo 0.60 cmtrs. $ 7.80

TRAJE BUZO algodón afelpado, varios colores. Talle 38 $ 8.50
Aumenta $ 0.50 por talle

CAMPERA de cuero, cierre metálico, forro de lana $ 29.50
BOMBACHA casimir de algodón fantasía $ 12.00

CHAQUETON de paño, muy indicado para entretiempo $ 18.50
PANTALON gabardina americana, marrón y beige $ 15.50

PONCHO "Argentino" muy práctico para viaje $ 18.50

CAMISA brin sanforizado, varios tonos $ 6.80
PANTALON de igual calidad $ 8.80

BUZO en fina malla de lana peinada $ 12.50

CARDIGAN en paño diagonal, pura lana $ 15.80

POR LICENCIA ANUAL DEL PERSONAL CERRADO DURANTE TODA LA SEMANA DE TURISMO

EN NUESTRAS TRES CASAS

CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA

SUC. GOES
Av. Gal. FLORES 2341
Esq. M. BERTHELOT

SUC. CORDON
Av. 18 DE JULIO 1601
Esq. CARLOS ROXLO

CLIENTES DEL INTERIOR EFECTUEN SUS COMPRAS CONTRA REEMBOLSO

REDUZCA SU PRESUPUESTO COMPRANDO AL CONTADO